

FEUILLET DE L'ARCHEVÊCHÉ

Архиепископия Православных Церквей Русской Традиции в Западной Европе

В этом номере :

СВИДЕТЕЛЬСТВО + СИМЕОН

Моя встреча со святым Софронии
«Смех и удары посохом»

КАРТ-БЛАНШ БЕРТРАН ВЕРЖЕЛИ

Пандемия

ПРИХОД ПРЕСВЯТОЙ ТРОИЦЫ СЯТИТЕЛЯ ИЛАРИЯ ПУАТЬЕ

От истоков до нынешнее
положение

ПРИХОД СЯТОЙ АННЫ

Норфхэмптон

РУКОПОЛОЖЕНИЯ

Они были рукоположены

ПАМЯТИ

Георгия Бибикова

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ЗАМЕТКИ

Иподиаконы

ОБЪЯВЛЕНИЕ

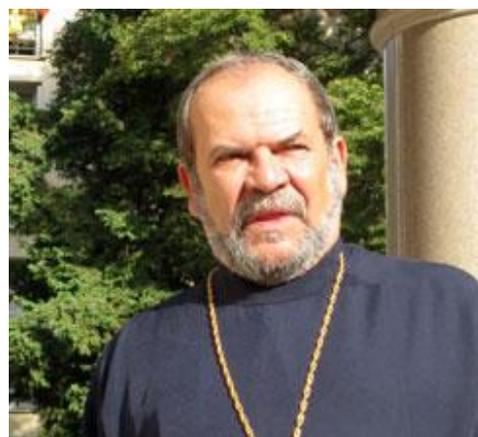
с холма Сен-Серж в Париже

От редакции

Год назад пандемия охватила всю планету в то время, когда мы только вступили в Великий пост. Это событие стало поводом для множества размышлений, но прежде всего способствовало духовному осмыслению испытания. Пандемия напомнила нам о том, что творение не является нашей собственностью, и вызвала движение солидарности во всем обществе.

Вызов пандемии требовал коллективного, общинного ответа, основанного на предчувствии, если не уверенности, что ничто уже не будет таким, как прежде. Но, по-видимому, продолжительность испытания взяла верх над порывом, на место которого приходит уныние, депрессия или, наоборот, индивидуальное или групповое самоутверждение, то есть, по истине состояние «скорби...» (Иоанн 16, 33).

В этом контексте время преддверья Великого поста и самого Великого поста, в которое мы вновь вступили, занимает особое место в годичном круге, дает нам возможность настроить всю нашу жизнь на то единственное расположение духа, способное успокаивать и примирять – смирение (см. Закхей, Мытарь, Блудный сын). Великий пост подводит нас к двум основным реальностям, на которые указывал святой Иоанн Златоуст – к «таинству престола» и к «таинству брата», то есть к присутствию Христа в Евхаристии и в «меньших из нас» (Матфей 25, 45). Господь напоминает нам о том, что Он пришел «не судить мир, а спасти мир» (Иоанн 12, 47), ибо «Он врач душ и телес наших», сказавший нам «мужайтесь, ибо Я победил мир». (Иоанн, 16,33).



Протопресвитер Иоанн Гейт



Свидетельство + Симеон

Епископ Домодедовский, Игумен монастыря преподобного Силуана

Свидетельство о преподобном Софронии я, пожалуй, назвал бы «Смех и удары посохом».

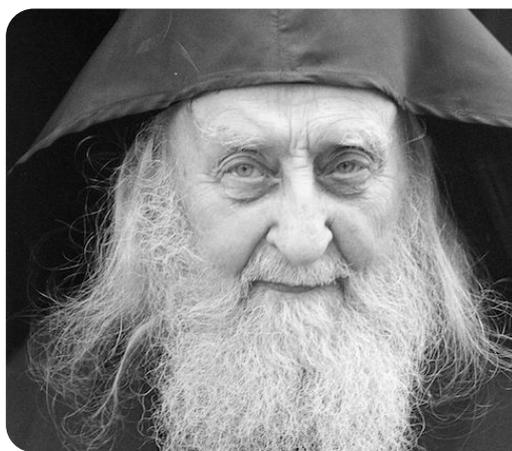
В самом деле, моя первая встреча с преподобным Софронием 35 лет назад началась со смеха.

Взобравшись на строительные леса большой церкви преподобного Силуана, отец Софроний расписывал фреску с огромными ангелами. Ему доложили о приезде посетителя из Парижа, с того самого прихода, где молился известный иконописец Леонид Успенский. Он спустился с лесов, поприветствовал и обнял меня, а затем промолвил: «Если бы это видел Успенский! Он бы меня искалечил!» и рассмеялся.

Часто, почти всегда, наши встречи с преподобным Софронием заканчивались раскатами смеха. И, думаю, это неспроста. Это было осязаемое проявление юмора как слияния смирения и любви, две истинно живые добродетели святого Софрония

Не буду описывать всех подробностей. Это и невозможно за короткое время. Встречи мои с преподобным Софронием отличаются одной чертой: преподобный Софроний был «передатчиком».

Во-первых, он позволил мне заново открыть сочинения преподобного Силуана, которые я прочитал по диагонали, когда мне было 21–22 года.



В то время я отложил книгу, не найдя в ней ничего особенно интересного. Когда я впервые попал в монастырь Святого Иоанна Предтечи, то обнаружил, что преподобный Софроний,

среди прочего, был автором этой книги о жизни и творениях преподобного Силуана. И я решил вновь погрузиться в его сочинения. И стал перечитывать снова и снова. Это продолжается и по сей день. Таким образом, при первой же встрече

Встречи мои с преподобным Софронием отличаются одной чертой: преподобный Софроний был «передатчиком».

“Смех и удары посохом”

Свидетельство о преподобном Софронии я, пожалуй, назвал бы «Смех и удары посохом».

преподобный Софроний завещал мне ту самую духовность преподобного Силуана, которой живет монастырь наш и я сам.

Преподобный Софроний также передал мне

постепенно и с крайней осмотрительностью то, что я мог бы назвать «православной свободой». Скажу лишь то, что преподобный Софроний был для меня свидетелем этой свободы. Он никогда ничего не говорил мне об этом. Но я всегда чувствовал его настолько свободным, что воспринял от него этот «опыт» свободы.

Свидетельство + Симеон

« Смех и удары посохом »

Наши отношения знаменует и то, что он благословил основание монастыря преподобного Силуана. Он не был моим духовным отцом, им был другой монах монастыря Святого Иоанна Крестителя. Когда преподобный Софроний узнал от него, что мне, возможно, придется основать небольшую монашескую общину, он сразу сказал: «передайте отцу Симеону, что это – дело невозможное, но пусть он это сделает!» Начало было странным... А позже

“передайте отцу Симеону, что это – дело невозможное, но пусть он это сделает!”

добавил, встретив меня в саду: «Ну! Это совершается только в слезах и в крови.» И когда понял, что это не совсем то, что я ожидал, взял посох, нанес мне несколько легких ударов по затылку, сказал «не волнуйтесь!», и опять рассмеялся.

После основания нашего монастыря, мне не раз доводилось посещать монастырь Святого Иоанна Предтечи, с которым у меня, как вы сейчас поймете, очень особая связь. Каждый раз я встречался с преподобным Софронием или, когда он болел, по осведомлял его о развитии монастыря, о наших радостях и трудностях.

Однажды он узнал, что у меня возникли трудности с группой послушников, которые в конце концов не остались (история монастырей всегда примерно одна и та же), но доставляли мне много забот. Я был совершенно измотан! И вновь я столкнулся с ним в саду, а он был, как всегда, с посохом. Преподобный Софроний обнимает меня, как умел, и говорит, ударяя посохом по затылку : «Тяжело, да?». Я отвечаю: «отец Софроний! очень тяжело!» « Значит, все исправно!» И снова – смех.

Как видите, встречи с преподобным Софронием сопровождались важными и в то же время утешительными для сердца словами. Уходил я от него успокоенным.

Последний раскат смеха я услышал, когда отец Софроний решил, что я должен с благословения епископа принять великий постриг в монастыре Святого Иоанна Крестителя, насельником которого я не являлся, и что он сам будет моим восприемником.

Некоторое время спустя я прибыл в монастырь Святого Иоанна Крестителя с частью общины для принятия пострига. (Для тех, кто не знает, постригаемый облачается в белый хитон с распущенными волосами и

босыми ногами.) Мы находились в канцелярии рядом с небольшой церковью Олд-Ректори, и я готовился.

С нами был также отец Кирилл. Дверь открывается, и входит мой восприемник отец Софроний с посохом. Он бросает на меня взгляд, который можно различить на его фотографиях, в котором выражалась его личность, и говорит мне, хмурясь : «С сегодняшнего дня будет один крест, крест и крест!». Приготовления к постригу продолжались. Он, должно быть, почувствовал, что я волнуюсь из-за обетов, которые собираюсь принести, но тоже из-за сказанных им слов. В тот момент я не получил удара посохом, но он отвел меня в сторону и сказал: «Не волнуйтесь, наш Бог немного сумасшедший, посмотрите, что он сделал со мной!» и громко

“Не волнуйтесь, наш Бог немного сумасшедший, посмотрите, что он сделал со мной!”

засмеялся. Мы вошли в небольшую церковь: он смеялся до слез!

Свидетельство + Симеон

« Смех и удары посохом »

Представьте себе торжественный, величественный обряд, а я смеялся с ним. Преподобный Софроний сумел передать мне свое глубокое чувство юмора, и мы вошли в церковь посреди братьев и сестер, смеясь от всего сердца.

Невозможно упомянуть всего, что дал мне преподобный Софроний. Меня поражает насколько преподобный Софроний был глубок и серьезен в своем переживании Бога, но в то же время чрезвычайно прост и сердечен, полон какого-то особого, свойственного ему чувства юмора. Он не принимал себя всерьез.

С ним я действительно понял, что такое свобода. Он мне это передал. Я, конечно, не обладаю его духовным уровнем, но, может быть, какой-то долей его чувства юмора. Я все воспринял от него, можно сказать, «в гомеопатических дозах».

Преподобный Софроний был глубок и серьезен в своем переживании Бога, но в то же время чрезвычайно прост и сердечен, полон какого-то особого, свойственного ему чувства юмора ;

Должен признаться перед Богом и перед вами, что каждый день благодарен за эту встречу, ибо, как вы знаете, являюсь игуменом монастыря преподобного Силуана более тридцати лет. Это непростое приключение. Если бы я не встретил преподобного Софрония, я бы не приобрел православную свободу и не умел бы передавать ее.

Если правильно понимать фразу блаженного Августина: «Люби и делай, что хочешь», то, по моему, она вполне применима к опыту, который я пережил !

Вот, кажется, я и рассказал суть моей встречи с преподобным Софронием, человеком Божиим, который дал мне так много и дает так много по сей день. Это невыразимо !

+ Симеон

**Епископ Домодедовский
Игумен монастыря преподобного
Силуана**



Карт-бланш Бертран Вержели

Пандемия

16 декабря 2020



Возникает вопрос, в чем смысл пандемии, которая бушует во всем мире уже много месяцев и как относиться к ней. Лучший ответ дают сами врачи. Они говорят, что вирус Ковида настолько неуловим, что, не имея точных знаний о нём, они учатся каждый день. Этот ответ является мудрым и глубоким.

Когда осознаешь, что не знаешь, то молчишь. Когда мы молчим, мы останавливаем напрасные спекуляции, а также ненужную болтовню. Эта сдержанность ценна.

Мы должны быть осторожными когда мы говорим. Слово к нам пришло издалека. Когда реальность жива, она говорит сама за себя. Тут есть знамение. Жизнь и слово – одно единое.

Христос – это Слово, ставшее плотью, напоминает нам Апостол Иоанн в начале своего Евангелия (Иоанн, глава 1. V. 14). Будучи самой жизнью, Он есть и само Слово. Вот почему важно быть внимательным когда мы говорим. Когда мы высказываем плохие

В жизни далеко не всё оказывается таким как нам кажется. В духовной жизни, это золотое правило. Никто не может полностью понять и познать Бога. А на человеческом уровне, это полезное правило. Постараемся всегда предполагать, что все идет гораздо дальше и глубже, чем мы думаем. С человеческой точки зрения, мы делаем добро вокруг нас. Люди чувствуют себя услышанными и уважаемыми. С практической стороны, мы становимся эффективными. Правда находится всегда в деталях. Это объясняется её тонкостью. Добираясь до сути вещей, правда вникает в мелочи.

**Давайте
преобретать
знания
постоянно
учась...**

**... Вместо того,
чтобы быть в
отчаянии и страхе,
мы действуем
творчески. Мы живем.**

Наука сегодня делает успехи на счёт пандемии, потому что она изучает все подробности, слушая, наблюдая и работая. Будучи таковой, она каждый день учится. Как хорошо когда можно сказать, что человек каждый день учится. Таким образом, он находится в центре творения.

Давайте преобретать знания постоянно учась. Мы тогда входим в динамику творения. А входя в эту динамику, мы

слова, мы причиняем боль жизни. Мы себе причиняем боль. Зато когда мы бдительны, мы это чувствуем.

У всех нас есть внутренний голос. Когда мы говорим оставаясь правдивыми, этот внутренний голос радуется. Когда мы говорим что попало, он опечален. Когда он опечален, мы чувствуем боль в сердце.

"Не свидетельствуйте ложно", говорится в Библии (Исход, глава 20, ст. 16). Не говорите клевету, а говорите добрые слова. Вместо того, чтобы проклинать, благословляйте.

Когда, наоборот, человек сдерживается, он никогда не жалеет об этом. Ему становится тепло и спокойно на сердце, которое чувствует, что в невидимом небеса радуются.

Молчание избегает плохие слова. Молчание позволяет наблюдать и слушать, чтобы учиться. Еще одно ценное преимущество.

приносим наилучший ответ на испытание, которое переживает мир. Вместо того, чтобы быть в отчаянии и страхе, мы действуем творчески. Мы живем. Мы движемся вперед. И мы помогаем людям жить и двигаться вперед.

В связи с пандемией, медицина учит людей молчанию, вниманию и способности изучать. Здесь есть большой урок. Медицина исцеляет, потому что она духовна.

И так, возникает вопрос, в чем смысл пандемии? У нас есть ответ. Смысл пандемии заключается не в пандемии, а в том, что ничто не останавливает жизнь Духа. Даже пандемия.

Бертран Вержели

Приход Пресвятой Троицы и святителя Илария в городе Пуатье

От истоков до настоящего момента

До создания прихода

В городе Пуатье и в департаменте Вьенне издавна жили православные христиане различного происхождения. Их присутствие засвидетельствовано с 1970-х годов. Это – и русские семьи Лаптевых, Скакуновых, и Е. Коновалов, бывший казачий унтер-офицер, соучредитель секции русского языка в Университете Пуатье (где зал носит его имя). К ним прибавились греки, сербы, румынские политические беженцы. С 1980-х годов в город приезжают ливанские врачи, бегущие от войны, и греческие студенты.

Первые православные богослужения в городе Пуатье

В мае 1987 года в паломничестве по случаю 1400-летия со дня преставления местной святой Радегонды приняли участие православные из Парижа, Пуатье, а также насельницы православного монастыря Преображения Господня (ныне в Террассоне, Дордонь). По этому случаю в католической церкви святой Радегонды в Пуатье отцом Илией, игуменом Преображенского монастыря, была совершена первая православная литургия с участием хора нижней церкви кафедрального собора св. Александра Невского в Париж. В том же году был создан православный приход в городе Туре. Благодаря близости двух городов между православными

Туре и Пуатье быстро установились связи, и в сентябре 1988 года отец Петр Чеснаков, окормлявший Православное братство Западной Франции, отец Жан Катлуэн, настоятель, новообразованного прихода в Туре, и отец Илия совершили вторую литургию в Пуатье также в церкви святой Радегонды в присутствии верующих из Тура и Пуатье.

Обратив внимание на присутствие православных в городе Пуатье, отец Петр Чеснаков сразу же обратился к отцу Михаилу Евдокимову с просьбой основать в этом городе небольшую общину. Проживавший недалеко от Парижа отец Михаил был с 1979 года профессором сравнительной литературы в Университете Пуатье и проводил в городе два дня в неделю.

**Архиепископ
Сергий призвал
общину
превратиться в
приход, что и
было сделано в
2001 году.**

По просьбе семьи Бонне, члены которой незадолго до этого были приняты в православие отцом Илией, Родины Энеа (румынской



беженки), Евгении Лами (греческого происхождения), Пьера и Сержа Р., жителей Шательро, учившихся в Университете Пуатье, в январе 1989 года отец Михаил Евдокимов совершил первое вечернее богослужение в католическом епархиальном центре. С установлением ежемесячного вечернего богослужения, проводимого в специально арендованном зале собраний и сопровождаемого оглашением и общей трапезой, вносится некоторая регулярность в литургическую жизнь общины. Но отец Михаил, имея приход около Парижа, не мог совершать воскресных богослужений. Такая ситуация сохранялась до сентября 1994 года.

Приход Пресвятой Троицы и святителя Илария в городе Пуатье

Зарождение прихода

Ситуация сильно изменилась в сентябре 1994 года, когда отец Михаил вышел на пенсию. Меньшая занятость позволила ему приезжать в Пуатье для совершения воскресной литургии раз в месяц, что способствовало уставновлению полноценной литургической и сакраментальной жизни в общине. Ему помогал дьякон Жан-Клод Гюрнад, ныне священник, специально приезжавший из Бордо. Регентовать и обучать хористов приезжала также Мария Савинкова, регент турецкого хора. Псаломщик Георгий Михалакис пел утреню по греческой традиции.

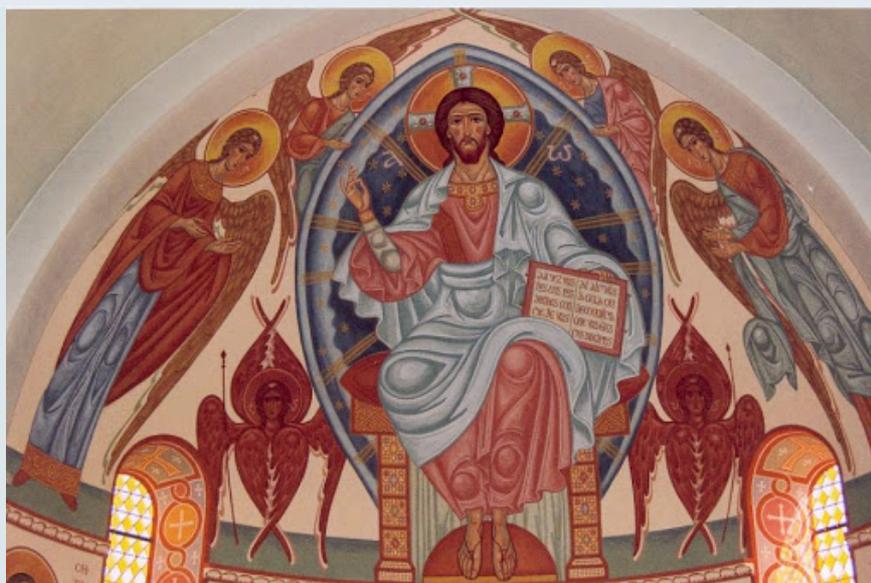
В 1995 году к общине примкнула группа прихожан «Кафолической православной церкви Франции» (ECOF), что значительно укрепило ее. Это были священник Филипп Майяр с супругой Кристианой, прибывший в Вьену в 1990 году по профессиональным причинам, Мари-Рэн Юго, иконописица, руководящая мастерской Святой Феодоры в Азе-ле-Брюле (Дё-Севр), врач Жозеф Абинадер с семьей, и еще пять прихожан. Промыслительное прибавление позволило создать четырехголосный хор, как положено по русской традиции, и иметь на месте священника. Отец Михаил, обучая отца Филиппа, постепенно уступал ему место.

В феврале 2000 года общину посетил блаженной памяти архиепископ Сергей (Коновалов). После первой архиерейской литургии, совершенной в Пуатье, архиепископ Сергей настоятельно призвал общину преобразоваться в приход, что было сделано

в 2001 году, и несмотря на трудности, найти место для постоянного богослужения.

Новообразованный приход обретает постоянное помещение

Молитвы прихожан были вскоре услышаны : в 2001 году католический архиепископ Пуатье монсеньор Руэ сообщил отцу Филиппу, что часовня Святого Иосифа, расположенная по адресу Avenue de la Libération, д. 77, может быть передана приходу за символическую сумму в 1 евро. Однако требовались многочисленные работы: установка отопления, проточной воды, электричества, ламп, туалетов, ковров, а также оборудование для совершения богослужений (иконостас, аналой, фрески). В октябре 2002 года в часовне была совершена первая Литургия. В 2004 году архиепископ Гавриил (де Вилдер) торжественно освятил церковь, в которой был установлен иконостас, а в следующем году Жан-Батист Гарригу из мастерской Святого Иоанна Дамаскина (Дром), бывший учитель Мари-Рэн Юго расписал апсиду фресками, изображающими Христа во Славе и Богородицу Оранту («Молящуюся»), гармонично сочетающимися романский стиль Пуатье с канонами византийской иконографии. В 2011 году Жан-Батист Гарригу с группой студентов и прихожан расписал новые фрески в трансепте. На них изображены местные святые (св. Радегонда, Мартин Турский, Мария Парижская), а также святые покровители разных православных стран (Димитрий Солунский, Саввы Сербский, Исаак Сирийский, равноапостольная Нина, равноапостольный Владимир и др.).



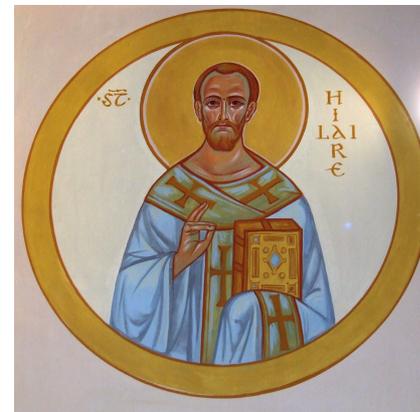
Фрески - Приход Пресвятой Троицы и святителя Илария в городе Пуатье

Приход Пресвятой Троицы и святителя Илария в городе Пуатье

Приход расширяется и меняет облик

С 2003 года в Пуатье начинают селиться грузины, часто в тяжелых условиях и без знания языка. Их число неуклонно растет до наших дней. С 2013 года прибывают украинцы, в то время как число румын также значительно увеличивается. Приход становится крайне многонациональным. Преобладают прихожане румынской и грузинской национальностей. Кроме них, приход состоит также из русских, белорусов, украинцев, сербов, греков, болгар, македонцев, ливанцев, сирийцев, эфиопов...

Приход приложил много усилий для их интеграции, оказывая помощь по получению документов, предоставляя адресную материальную помощь и, главное, заботясь о духовном окормлении через вовлечение в литургическую и социальную жизнь прихода. Богослужения всегда проводятся на французском языке, но «Отче наш» читается на языках всех присутствующих. В обычное воскресенье число молящихся часто превышает сорок человек.



**Новому поколению
предстоит возобновить
диалог и поддерживать дух
прихода по слову апостола
Павла из послания к галатам:
«Нет ни еврея, ни грека, нет
ни раба, ни свободного
человека, ни мужчины, ни
женщины, ибо все вы едины
во Христе Иисусе.»**

Литургическое и духовное окормление

Отец Филипп Майяр – настоятель прихода и благочинный региона Валь-де-Луар-Пуату. Ему помогают отец Петр Р., бывший певчий, дьякон с 2004 по 2015 год, затем священник, и дьякон Николай Пети, рукоположенный в 2017 году. Все трое женаты и отцы семейств. В дни святого Илария Пиктавийского (13 января) мы с радостью принимали посещавших нас с пастырским визитом архиепископа Иова, митрополита Иоанна, архимандрита (теперь епископа) Симеона, отца Илию.

Приход совершает весь круг богослужений и все виды треб: субботние вечерние бдения, воскресные и праздничные литургии, крестины, свадьбы, похороны, панихиды, исповеди, соборование больных, окормление исправительных учреждений, оглашение. С 2000 по 2012 год приход был вовлечен в тесные экуменические контакты, которые затем прекратились. Новому поколению предстоит возобновить диалог и поддерживать дух прихода по слову апостола Павла из послания к галатам: «Нет ни еврея, ни грека, нет ни раба, ни свободного человека, ни мужчины, ни женщины, ибо все вы едины во Христе Иисусе.»

Приход Святой Анны, Норфхэмптон

Приход Святой Анны, по меркам митрополии является относительно новым приходом, созданным по благословию архиепископа Гавриила, благословенной памяти, в мае 2010 года.

Приход Святой Анны был создан из прихода Благовещения, Оксфорд, где отец Тимофей Кертис служил помощником священника. Он живет в Норфхэмптоне, и когда он больше не был нужен в Оксфорде, он помогал как в румынском, так и в греческом приходах в Нортгемптоне. Несколько семей обратились к отцу Тимофею, чтобы создать англоязычную общину, и с поддержкой епископа Василия (Осборна) в его доме была отслужена одна Божественная Литургия. За всего несколько недель часовня Пресвятой Богородицы при храме святого Гроба Господня в Норфхэмптоне стала очагом новой и быстро растущей общины Святой Анны. Духовным домом отца Тимофея является монастырский дом святой Анны в Йорке, и поэтому мощи Святой Анны вскоре смогли перенести в Норфхэмптон. Новая община служила Божественную Литургию в круглом

храме 10-го века в честь Гроба Господня, в течение нескольких лет, пока новые помещения не были найдены в 2013 году.

Целый год община искала любое здание для аренды или покупки в Норфхэмптоне, надеясь найти место, подходящее для растущего прихода. Храм Гроба Господня был подходящим, но не возможно было увеличить количество богослужений без столкновений с англиканским приходом и военными службами в храме. Были рассмотрены старые обувные фабрики, заброшенные церкви, офисные здания и дома престарелых.

“Теперь цель заповеди – любовь от чистого сердца, от доброй совести и от искренней веры” 1 Tim 1:5



Приход Святой Анны, Норфхэмптон

В конце концов, был найден заброшенный общественный центр, который был арендован у городского совета. Это небольшой одноэтажный дом 1920-х годов, с главной часовней вмещающей 40 человек, с притвором, кухней, рабочим кабинетом и туалетом для инвалидов. Первоначально это было здание на древнем рынке крупного рогатого скота, следовательно и адрес, а в последнее время это был центр для людей с ограниченными возможностями обучения. Благодаря щедрости двух прихожан и предоставления кредита от Оксфордского прихода, шесть месяцев аренды в качестве депозита были выплачены и мы



современное пространство в небесное царство. Каждая панель была установлена тщательно на стене в более или менее первоначальном порядке, сохраняя повествования о святых Западной Европы, Великобритании, Средиземноморья, славянского мира и востока все на своих местах. Верхняя часть фресок, сцены от Творения до Откровения, оказались более проблематичными для установки в потолке, и потребовали перепроводку всего здания – текущий проект!

Сегодня в приходе процветает сочетание многих языков и культур со всего мира, с большим количеством детей и любящей, семейной атмосферой, обслуживаемой о. Тимофеем, о. Иаковом, диаконом Евгением и чтецом Петром. Радует сильное участие общины, с красивым хором, в котором дети поют, организована женская молитвенная группа, и мы работаем над психиатрической консультационной службой. Когда с а м о и з о л я ц и я



Фрески - Приход Святой Анны, Норфхэмптон

переехали в течение Рождества 2013.

За это время церковь была преображена. В 2016 году были предоставлены на постоянное пользование от братства Святого Сергия и Святого Олбана, необыкновенные настенные фрески, написанные в 1947 году сестрой Джоанной Рейтлингер для часовни святого Василия в Ладброк Гроув. Эти прекрасные настенные росписи, на шатких и хрупких панелях чайного шкафа, с сопровождающим иконостасом, превратили небольшое

произшла в Великобритании, мы начали вещание в прямом эфире на Фейсбук, но мы всегда имели сильное присутствие в социальных сетях, так что многие люди присоединяются к нам в интернете. У нас также есть подкаст проповеди службы для удаленных прихожан. Мы с нетерпением ждем возобновления роста прихода, когда ограничения будут сняты, чтобы продолжить улучшения здания и иметь больше возможностей для молитвенных служб. Община руководствуется простой верностью традиции, полученной через наш Собор, и наш Архиепископ выразил это в цитате: «Теперь цель заповеди – любовь от чистого сердца, от доброй совести и от искренней веры» 1

Тим 1:5

Архиепископ Тимофей, ректор



Фрески - Приход Святой Анны, Норфхэмптон

Рукоположения 2020–2021



Рукоположения 2020-ый год

в сан чтеца :

Жан-Мишель Варен (Jean-Michel Varenne) рукоположен в сан чтеца с назначением на приход Пресвятой Троицы и святителя Илария Пиктавийского в Пуатье ;

Андрей Ребиндер рукоположен в сан чтеца с назначением на приход преподобного Сергия Радонежского в Париже ;

Петр Ребиндер рукоположен в сан чтеца с назначением на

приход преподобного Сергия Радонежского в Париже.

в сан иерея :

Марк Андре (Marc André) рукоположен в сан иерея с назначением на приход Успения Пресвятой Богородицы в Сент-Женевьев-де-Буа ;

Жиль Зуанг (Gilles Zuang) рукоположен в сан иерея с назначением на приход Святого Мариана в селе Од ;

Иерей Джеймс Сименс (James Siemens) был принят в Православную церковь 17 декабря 2020.

Рукоположения 2021-ый год

в сан иподиакона :

Паскаль Мюлер (Pascal Muller) пострижен в монахи и рукоположен в сан чтеца, а затем иподиакона епископом Домодедовским Симеоном для

служения в церкви монастыря преподобного Силуана ;

Николай Ронзани (Nicolas Ronzani) был рукоположен в сан чтеца, а затем иподиакона епископом Домодедовским Симеоном для служения в церкви монастыря преподобного Силуана.

в сан диакона :

Михаил Комаров-Курлов был рукоположен в сан диакона и оставлен в распоряжении архиепископа Иоанна.

в сан иерея :

Тимофей Китнис (Timorhey Kitnis) был рукоположен в сан иерея и оставлен в расположении Благодичиния Бенилюкса ;

Иеромонах Кириак (Domenico Cantore) был принят в Православную церковь 7 марта 2021.

Памяти Георгия Бибикова

В то время, когда мы готовили выпуск «Листка Архиепископии» со статьей о служении иподиаконов, мы узнали о преставлении ко Господу 1 февраля 2021 года Георгия Валериановича Бибикова в день его 101-летия. Георгий Бибиков был старейшим иподиаконом нашей Архиепископии, последний из оставшихся в живых иподиаконом митрополита Евлогия (1921–1946).

Братство иподиаконов кафедрального собора святого Александра Невского вокруг архиепископа Георгия (Вагнера). Иподиакон Георгий – крайний слева.

Вечная память рабу Божию иподиакону Георгию и все наши соболезнования его супруге Елизавете, их детям и внукам.



Литургические заметки

Иподиаконы

1 февраля 2021 г. отошел ко Господу иподиакон Георгий Валерьянович Бибигов. С его уходом перевернулась страница истории Архиепископии. Ведь он был последним, кто иподиаконовствовал при митрополите Евлогии. По этому случаю хотелось бы сказать несколько слов о второй степени низшего священства, каковым является иподиаконовство¹. Иподиаконовство составляет высший из двух второстепенных чинов священства. Также, как и чтец, иподиакон рукополагается вне литургии и в центре храма (нефе), а не в алтаре. Этими особенностями подчеркивается отличие иподиакона от священнослужителей (диаконов и пресвитеров).

Во время рукоположения епископ вручает поставляемому иподиакону орарь. Поставляемый повязывает им грудь, символически изображая ангельские крылья. Затем он принимает участие в омовении рук епископа, что является одной из обязанностей его нового звания.

Исторически сложилось так, что в обязанности иподиаконов входит омовение рук священнослужителей, охрана врат (церковных, а затем, в особенности, алтарных), сопровождение оглашенных. Иподиаконам не позволялось прикасаться к алтарю и священным сосудам. Со временем практика изменилась, и иподиаконам было разрешено прикасаться к алтарю и находящейся на нем утвари для проверки ее чистоты и сохранности.

Впоследствии служение иподиакона оказалось тесно связано не столько с уходом за алтарем, сколько с епископской службой и самим епископом. Именно они сегодня сопровождают епископа при его входе и выходе из церкви, облачают его в мантию или саккос торжественно посреди церкви или в алтаре. Они удаляют великий омофор во время чтения послания и надевают или снимают малый омофор во время херувимской и евхаристического канона. Они держат посох или жезл епископа, когда он его не держит сам. Также иподиаконы расстилают орлецы в

местах, где останавливается епископ во время богослужения. Кроме того обычай требует, чтобы богослужебная книга епископа не полагалась на аналой, но чтобы ее держал иподиакон². Единственное время, когда иподиаконы устно участвуют в богослужении – диаконская хиротония. Они произносят слова «повели» (обращаясь к епископу) и «повелите» (обращаясь к народу), и затем сопровождают поставляемого (еще иподиакона) до царских врат, где его встречают диаконы.

Из-за изменения их роли, а также из-за того, что каноны запрещают вступать в брак после рукоположения в иподиаконы, в наши дни функции иподиакона исполняют чаще всего нерукоположенные прислужники. Также сегодня даже рукоположенные иподиаконы просят обычно диакона или священника передать им епископскую утварь (митру и панагию), лежащую на престоле, избегая прикасаться к престолу.

На практике сан иподиакона чаще всего присваивается непосредственно перед диаконской хиротонией как обязательная стадия. Однако в нашей Архиепископии сохранилась память о таких известных иподиаконах, как братья Ковалевские, Игорь Кобцев, Андрей и Александр Шмеманы, Георгий Бибигов и многие другие. Иподиаконом был принявший мученический венец святой Георгий (Скобцов). Некоторые из них оставили богослужебные заметки. Они воспитали поколения прислужников и священнослужителей, которым сумели передать любовь к богослужению, требовательность в исполнении обязанностей и знание литургических традиций. Не упуская повода поделиться опытом и воспоминаниями, они таким образом давали почувствовать вневременность алтарного служения.

При нашем соборе существует братство иподиаконов и прислужников. В нем были членами ставшие затем выдающимися священнослужителями отцы Александр Шмеман, Иоанн Мейендорф, Алексей Кнзев и другие. Некоторые из них свидетельствовали о том, насколько важен был для них опыт иподиаконовства в их церковной жизни.

Отец Сергей Циолкович

¹ Степень чтеца была рассмотрена в 78-ом выпуске «Листка Экзархата» (ноябрь 2016).

² Если торжественность епископского богослужения может иногда казаться чрезмерной, следует иметь в виду, что иподиаконы являют образ ангелов, служащих перед Престолом Божиим.

Объявление

Студенческое общежитие на Горке Святого Сергия вновь открыто



Хорошие новости! На Горке Святого Сергия в Париже студенческое общежитие было вновь открыто к началу 2020–2021 учебного года.

10 комнат оборудованы и готовы принять студентов Богословского Института, а также желающих провести год в Париже, и жить на Горке рядом с церковью Преподобного Сергия.

Немного истории: русские эмигранты, изгнанные из своей страны большевистской революцией, приобрели Горку в 1924 году, вот уже почти сто лет назад. Их целью было создание православного прихода, а также православного богословского института. Эти эмигранты, которые всё потеряли, осознавали богатство своего духовного наследия и хотели его передать и развить в Париже Двадцатых годов. Бывшая лютеранская кирха была перестроена и преобразована в традиционную русскую церковь со

шпилями и деревянными лестницами. Внутреннее убранство – фрески, иконы, литургическая утварь и.т.д. – было поручено русскому художнику Димитрию Стелецкому (1875–1947), который создал уникальный ансамбль, в русском стиле XVI века. Комнаты под церковью были переоборудованы в классы и общежитие для студентов. Привлекая крупнейшие имена русской интеллигенции в изгнании (Булгаков, Флоровский, Афанасьев...), Свято–Сергиевский Богословский Институт в скором времени стал выдающимся богословским центром с мировым значением, воспитавший плеяду мыслителей, ныне известных как «Парижская школа».

Со временем помещения обветшали. Студенческое общежитие, построенное в 1970–х годах, пришлось закрыть на реставрацию. Крыша–терраса теперь отремонтирована и изолирована. Отреставрирована также столовая и 10 комнат на первом этаже.

Комнаты в настоящее время сдаются в аренду. Общежитие имеет кабельную связь Wi-Fi в столовой и на этаже. Заинтересованные лица могут обратиться к о. Анатолию, который проживает на месте, и может связать с агентством недвижимости ответственным за аренду.

Свяжитесь с нами, если вы желаете арендовать комнату :

Colline Saint-Serge, 93 rue de Crimée, 75019 Paris – France

Электронная почта:

Отца Анатолия:

anatolenegruta@yahoo.fr

Института:

sisp.saintserge@gmail.com



Призыв к участию в оформлении будущих номеров 'Feuillet de l'Archevêché' (Листок Архиепископии)

Чтобы поддержать нашу сотрудницу – графического дизайнера Мартину, мы ищем одного или двух людей доброй воли, которые владеют компьютером Mac и хорошо знают программу Pages.

Листок оформляется на основе базовой модели, созданной Мариной, и затем должен быть адаптирован в соответствии с текстами и изображениями статей.

Если вы хотите внести свой вклад в будущие номера, пожалуйста, напишите : feuillet.archeveche@gmail.com



Feuillet de l'Archevêché

N° 002

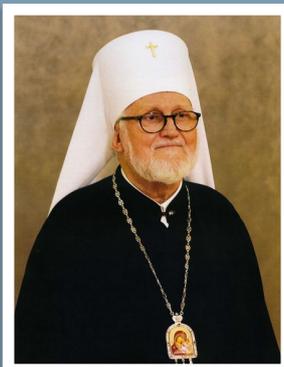
Archevêché des Églises
Orthodoxes Russes en
Europe occidentale

Patriarcat de Moscou

12, rue Daru 75 008 Paris

☎ +33 (0)1 46 22 38 91

Responsable de publication : Metropolitan Jean
de Doubla



С большой радостью
приветствую новый
номер "Feuillet de
l'Archevêché" (Листок
Архиепископии).

Благодарю редакцию "Feuillet de
l'Archevêché" и желаю ей много успеха! !

Митрополит Иоанн Дубнинский



Archevêché des Églises Orthodoxes de Tradition Russe en Europe occidentale
Архиепископия Православных Церквей Русской Традиции в Западной Европе
Archdiocese of Orthodox Russian Tradition Churches in Wester Europe
Artsbisdom der Orthodoxe Kerken in West-Europa van de Russische traditie